

## Geistlicher Höhenblick – Eine Bestandsaufnahme zur derzeitigen Welt-Situation – Teil 70

Quelle: <https://futurism.com/microsoft-hololens-hologram-speak-another-language> – 17.Juli 2019



Diese leitende Angestellte von „Microsoft“ beherrscht die japanische Sprache nicht, aber es sieht so aus, als ob sie es könnte

### **Die Technologie von „Microsoft“ kann Ihr Hologramm in einer anderen Sprache reden lassen**

Sie brauchen keine andere Sprache mehr zu lernen, damit es so aussieht, als ob sie diese fließend beherrschten. Jetzt können Sie es jedem und überall demonstrieren.

Am 17.Juli 2019 stand die leitende Angestellte von „Microsoft“, Julia White, auf der Bühne und demonstrierte bei einer Partner-Konferenz unter dem Motto „Inspirieren“, wie es jetzt möglich ist, nicht nur ein unfassbares, lebensechtes Hologramm von einer Person zu schaffen, sondern es auch mit der Stimme dieser Person in einer anderen Sprache reden zu lassen.

Diese Demonstration war dank einer Kombination von zwei bereits existierenden Technologien möglich:

1. Vermischte Realität
2. Selbstlernende Sprachsynthese

Und das ist nur eine Vorschattung auf eine Zukunft, in der die Technologie

größtenteils die existierenden Grenzen bei der menschlichen Kommunikation schwinden lässt.

VIDEO:

[https://www.youtube.com/watch?time\\_continue=164&v=auJJrHgG9Mc](https://www.youtube.com/watch?time_continue=164&v=auJJrHgG9Mc)  
17. Juli 2019

ÜBERSETZUNG DES VIDEOS:

Es ist mir ein Vergnügen, hier in Las Vegas zu sein. Ich werde stets dazu eingeladen, auf dem ganzen Globus als Hauptrednerin zu sprechen.

Während es ein Leichtes für mich ist, hier in Las Vegas aufzutreten, ist es oft schwierig für mich, auf der ganzen Welt herumzureisen. Und selbst wenn ich das tue, beherrsche ich nicht die jeweils örtliche Sprache.

- Aber was wäre, wenn weder die Fremdsprache noch die Entfernung für mich ein Hindernis wäre, um eine fantastische Rede zu halten?
- Wie wäre es, wenn die Technologie mir dabei helfen könnte, überall da zu sein, wo ich hin müsste und dort in jeder Sprache zu reden, wie ich es wollte?

Wir können jetzt die Energie der vermischten Realität und die Dienste von „Azure AI“ (Azure Künstliche Intelligenz) (<https://azure.microsoft.com/de-de/>) zusammenbringen. Dadurch können wir eine wirklich wegweisende Erfahrung schaffen.

Was Sie gleich sehen werden, ist ein genaues Hologramm von mir, wobei ich dieselbe Kleidung trage, die ich anhatte, als ich in einem der „Mixed Reality Studios“ aufgenommen wurde.

Ich spreche kein Japanisch. Aber was wäre, wenn ich meine Rede mittels der „Azure AI“-Technologie“ in dieser Sprache halten würde? Diese Technik kann mein Englisch in Japanisch umwandeln und so trainiert werden, dass das Gesprochene genau wie meine eigene Stimme klingt und denselben Tonfall hat.

Wir haben jetzt mein Hologramm und „Azure AI“ zusammengebracht, um Ihnen aufzuzeigen, was dabei möglich ist. Dazu werde ich jetzt meine Hololens aufsetzen, und dann werden wir im Raum zu der Spezialkamera herumschwenken. Dabei werden Sie genau das sehen, was ich wahrnehme.

Also, fangen wir an! Zunächst möchte ich Ihnen dank der Energie von Hololens mein Mini-Ich vorstellen. Dieses Hologramm schwebt zusammen mit mir. Ich halte hier buchstäblich mein Hologramm in den Händen. Das ist ganz natürlich.

Sie ist ein wenig klein, um eine Rede zu halten. Lassen wir sie größer werden, damit sie in voller Größe eine japanische Rede halten kann.

Wie Sie sehen können, ist das eine spektakuläre Technologie. Das war ein Hologramm von mir in Lebensgröße, eine exakte Kopie von mir in Echtzeit, die mit meiner einzigartigen Stimm-Signatur gesprochen hat.

Um das zu erreichen, nutzen wir die Technologie der „Mixed Reality“ (ANMERKUNG VON MIR: Dieser Begriff wird weiter unten noch erklärt), um mein Hologramm zu schaffen und es hier live wiederzugeben. Darüber hinaus verwenden wir die Azure-Spracherkennungs-Software, welche die Fähigkeit besitzt, mein Englisch in Text umzuwandeln. Und dann wird die Azure-Übersetzungs-Software eingesetzt, um diesen Text ins Japanische zu übersetzen. Und schließlich wird die Sprachsynthese-Technologie dazu verwendet, um alles so klingen zu lassen, als würde ich selbst japanisch sprechen. Das ist der erstaunlichste Teil all dieser Technologien, die heute existieren. Die Zukunft ist hier!

#### ENDE DER ÜBERSETZUNG DES VIDEOS:

Um diese bemerkenswerte Demonstration zeigen zu können, war der erste Schritt für „Microsoft“, von Julia White ein scheinbar identisches, lebensgroßes Hologramm zu erzeugen. Um dies tun zu können, musste sie nur ein einziges Mal die Mixed Reality Capture Studios des Unternehmens besuchen. (Siehe dazu das Firmenvideo vom 25. Oktober 2017: <https://video.golem.de/software-entwicklung/19912/mixed-reality-capture-studios-firmenvideo.html> –

Darin heißt es: Vorstellung der „Mixed Reality Capture Studios“. Wir kreieren Hologramme aus dem realen Leben und platzieren diese Hologramme in die reale Welt. Eine Interaktion mit den Hologrammen ist sogar auf 2D-Bildschirmen möglich. Wir lassen reales Leben in virtuelle Realitäts-Welten einfließen.)

Dort wurde Julia White aufgenommen, wie sie ihre Präsentation in englischer Sprache machte. Das reichte aus, um jedem, der Microsoft HoloLens-Geräte trägt, das Gefühl zu vermitteln, als würde sie direkt vor ihm stehen und ihre Rede halten.

Um es so erscheinen zu lassen, als würde Frau White japanisch sprechen, setzte „Microsoft“ seine „Neural Text-to-Speech-Technologie“ ein, um ihre „personalisierte Stimm-Signatur“ zu erzeugen. Das musste nur ein einziges Mal gemacht werden, damit das Hologramm alles in jeder Sprache sagen konnte, und es würde sich wie die Stimme von Julia White anhören.

Selbstverständlich könnte eine internationale Zuhörerschaft auch noch aus einer Präsentation, wie der von Julia White, Nutzen ziehen, wenn „Microsoft“ die sprechende Person nicht in ein Hologramm verwandeln oder die Künstliche Intelligenz dazu einsetzen würde, um ihre Stimme nachzubilden; denn die Menschen könnten sie auf dem Fernseh- oder Computerbildschirm sehen und ihr zuhören, während ein menschlicher Übersetzer ihre Worte in ihrer Muttersprache übersetzen würde.

Aber diese Technologie entfernt sehr viele Barrieren zwischen dem Redner und der Zuhörerschaft.

**Aber jetzt stell Dir einmal ein Weltführer vor, der eine Ansprache hält, und jede Person auf dem Globus hat das Gefühl, als befände sich der Führer mit ihr im selben Raum und würde dieselbe Sprache wie sie sprechen!** Oder denke Dir einen Weltklasse-Professor, der ein Seminar abhält, und jeder könnte es besuchen und verstehen, ohne irgendwohin gehen und die Sprache dieses Lehrers beherrschen zu müssen.

Das fragt man sich natürlich: Was kommt als Nächstes? Werden die HoloLens sämtliche Head-Sets ersetzen? Wird die Künstliche Intelligenz das, was die Redner in ihrer Muttersprache sagen, in Echt-Zeit übersetzen können?

Es ist tatsächlich so, wie Julia White es am Ende ihrer Demonstration gesagt hat: „All diese Technologien existieren heute. Die Zukunft ist da.“

Quelle: [https://de.wikipedia.org/wiki/Mixed\\_reality](https://de.wikipedia.org/wiki/Mixed_reality)

### **Was ist „Mixed Reality“?**

Unter „Mixed reality“ (Vermischte Realität bzw. Gemischte Realität) werden Umgebungen oder Systeme zusammengefasst, welche die natürliche Wahrnehmung eines Nutzers mit einer künstlichen (computererzeugten) Wahrnehmung vermischen. Neben der hauptsächlich computererzeugten virtuellen Realität sind dies insbesondere Systeme der erweiterten Realität und der erweiterten Virtualität.

„Mixed reality“ umfasst das gesamte „Realitäts-Virtualitäts-Kontinuum“ mit Ausnahme von *nur Realität* und *nur Virtualität*: Zwischen den beiden Extremen *nur Realität* und *nur Virtualität* gibt es stufenlos Zwischenstadien, die beide vermischen. Insbesondere sind damit *Erweiterte Realität* und *Erweiterte Virtualität* spezielle Ausprägungen des Prinzips *mixed reality*. Am besten veranschaulicht man sich diese abstrakten Begriffe an konkreten Beispielen:

- *Reine Realität* ist ein Mensch, der zum Einkaufen in den Supermarkt

- geht.
- *Erweiterte Realität* sind Brillengläser, auf deren Innenseite ein Computer den Einkaufszettel des Benutzers projiziert; und zwar so, dass beim Benutzer der Eindruck entsteht, der Einkaufszettel sei an die Wand des Supermarktes angeschrieben. Die Wirklichkeit wird hier um virtuelle Informationen angereichert.
  - *Erweiterte Virtualität* ist ein Computerspiel, das über einen VR-Helm gespielt wird und das die Türsprechanlage auf die Kopfhörer überträgt, wenn es an der Tür klingelt. Die Virtualität wird hier um reelle Informationen angereichert.
  - *Virtuelle Realität* ist ein Computerspiel, das über einen VR-Helm gespielt wird und nicht auf die reale Außenwelt des Benutzers reagiert.

Der Begriff „Mixed Reality“ wird nicht nur in rein technischen Zusammenhängen gebraucht, sondern findet auch in philosophischen, künstlerischen und psychologischen Gebieten Anwendung. Als Beispiele seien hier genannt:

- Medienkommunikation
- Medienpädagogik
- Medienkunst
- Mediendesign

**Allerdings sollte man dies nur als grobes theoretisches Beispiel verstehen, da der moderne Mensch sich im heutigen Zeitalter nahezu ständig in einer erweiterten Realität bewegt, die zum Beispiel durch mediale, soziale, religiöse, oder anderweitige virtuelle Welten überformt ist, meist ohne dass der jeweilige Betrachter dies noch bemerkt und aufzutrennen in der Lage ist.**

FORTSETZUNG FOLGT

Mach mit beim <http://endzeit-reporter.org/projekt/!>\*

Bitte beachte auch den Beitrag [In-eigener-Sache](#)